

Nordic Sense

Støvsuger / Brugsanvisning

Vacuum cleaner / User Manual

Støvsuger / Bruksanvisning

Dammsugare / Användarhandbok



Vacuum Cleaner
STØVSUGER

Varenummer / Item Number: 38707

Nordic Sense

DANSK 3

ENGLISH 11

NORSK 19

SVENSKA 27



• **Suction power of 11 kPa**

Sugeevne på 11 kPa

Up to 16 minutes of operating time

Op til 16 minutters brugstid

Charging time 4.5-5 hours

4,5-5 timer opladningstid

Charging via USB-C cable (included)

Opladning via USB-C-kabel (medfølger)

HEPA filter

HEPA-filter

100 ml dust container

100 ml støvbeholder

Noise level ≤ 79 dB

Støjniveau ≤ 79 dB

Includes extra nozzle for narrow areas

Inkl. ekstra mundstykke til smalle områder

STØVSUGER

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Når du bruger elektriske apparater, skal du altid følge disse grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød og/eller personskaade:

FOR DIN SIKKERHED

Læs alle instruktioner omhyggeligt, selvom du er fortrolig med apparatet.

Apparatet må ikke betjenes, mens det oplades.

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er blevet instrueret i eller overvåget i forbindelse med sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.

Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Dette apparat er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Brug ikke dette apparat til andet end dets tilsigtede formål. Brug det ikke i kørende køretøjer eller både. Brug det ikke udendørs eller på våde overflader. Forkert brug kan forårsage personskaade.

Dette apparat må ikke bruges som legetøj. Der skal udvises stor forsigtighed, når børn befinder sig i nærheden.

Brug kun apparatet som beskrevet i denne vejledning. Brug kun de tilbehørsdele, som producenten anbefaler.

Oplad ikke med et beskadiget opladerkabel. Hvis apparatet ikke fungerer som det skal, er blevet tabt, beskadiget, efterladt udendørs eller er faldet i vand, skal det afleveres til et servicecenter til eftersyn eller reparation.

Apparatet og opladerkablet må ikke nedsænkes i vand eller anden væske.

Stik ikke genstande ind i åbningerne. Brug ikke apparatet, hvis en af åbningerne er blokeret. Hold apparatet fri for støv, fnug, hår og alt andet, der kan hæmme luftstrømmen.

Hold hår, løst siddende tøj, fingre og alle kropsdele væk fra åbninger og bevægelige dele.

Undlad at opsamle brandfarlige eller brændbare stoffer (tændvæske, benzin, parafin osv.) eller at anvende dem i nærheden af eksplosive væsker eller dampe.

Støvsug ikke skadelige eller giftige stoffer (klor, blegemiddel, ammoniak, afløbsrens osv.).

Støvsug ikke væsker, herunder vand.

Støvsug ikke skarpe eller spidse genstande såsom glas, søm eller nåle.

Opbevar apparatet på et køligt, tørt sted.

- Dette apparat indeholder batterier, der ikke kan udskiftes
- Batteriet skal fjernes fra apparatet, inden det bortskaffes.
- Apparatet skal frakobles strømforsyningen, når batteriet fjernes.
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde.
- Udtjente batterier skal fjernes fra produktet.
- Polerne må ikke kortsluttes.
- Der skal tages hensyn til de miljømæssige aspekter ved bortskaffelse af batterier. Brugte batterier må ikke smides i skraldespanden. Kontakt venligst din forhandler for at beskytte miljøet.
- Batterierne (de monterede batterier) må ikke udsættes for overdreven varme, såsom sollys, ild eller lignende.
- Hvis der opstår batterilækage, skal du undgå kontakt med huden. Pak det lækende batteri ind i en forseglet plastikpose og bortskaf det i henhold til miljøbeskyttelsesinstruktionerne. Ved kontakt med hud, slimhinder eller øjne skal du skylle grundigt med vand og kontakte din læge eller øjenlæge.

ADVARSEL

Sæt altid strømafbryderen på OFF, og tag USB-opladerkablet ud af stikkontakten, før du samler apparatet, åbner eller tømmer snavsbeholderen eller tilslutter/frakobler tilbehør.

VIGTIGT: Hvis luftstrømmen er blokeret, skal du slukke for apparatet og fjerne blokeringen, før du starter apparatet igen.

Dette produkt er ikke beregnet til andre formål

Træk ikke i eller bær apparatet ved hjælp af opladerkablet, brug ikke kablet som håndtag, luk ikke døren på kablet, og træk ikke kablet hen over skarpe kanter eller hjørner. Hold kablet væk fra varme overflader.

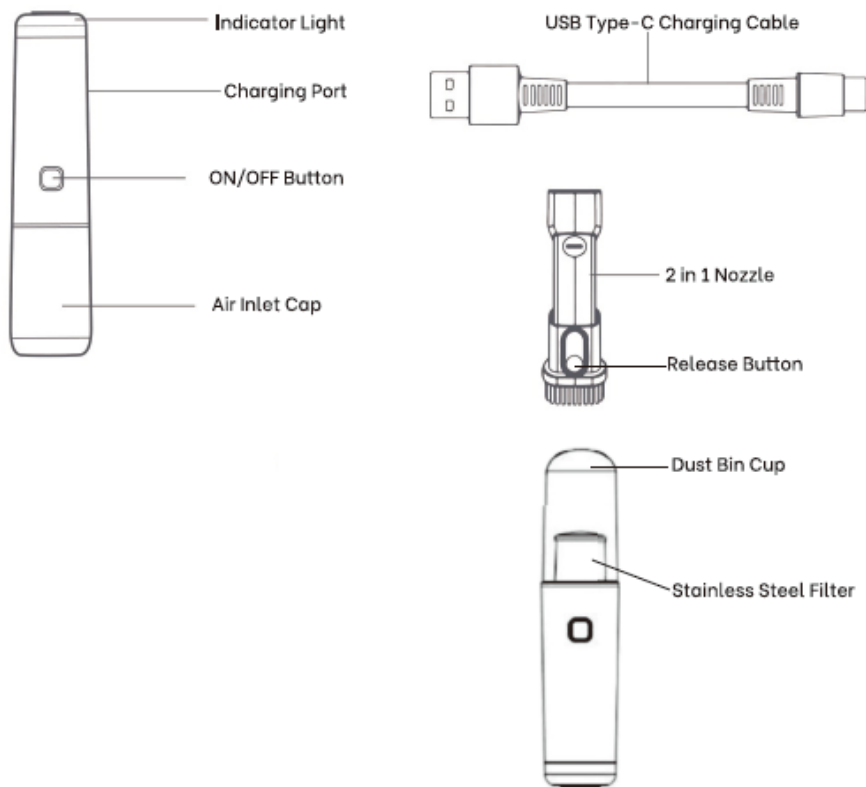
Træk ikke opladerkablet ud ved at trække i selve kablet. Når du skal trække stikket ud, skal du holde fast i stikket, ikke i kablet.

Du må ikke håndtere stik eller apparater med våde hænder.

end dem, der er angivet i denne vejledning.

Gem disse instruktioner

FUNKTIONER



SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Hvis luftstrømmen er blokeret, skal du straks slukke for apparatet. Fjern hindringen fuldstændigt, før du forsøger at genstarte apparatet.

1. Træk ikke opladerkablet ud ved at trække i selve kablet. Tag altid fat i stikket, når du trækker det ud af stikdåsen.
2. Forsøg ikke at støvsuge brændende materialer, såsom cigaretskod, aske eller gløder.
3. Støvsug ikke vand eller andre væsker.
4. Støvsug ikke skarpe genstande eller alt for tunge genstande, såsom søm, skruer eller metalstykker.

5. Apparatet må ikke placeres eller bruges i nærheden af varmekilder, såsom radiatorer, komfurer eller åben ild.

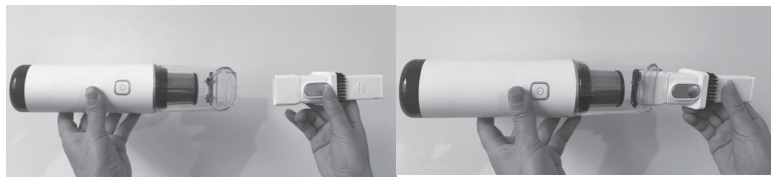
MONTERING

Fjern alt emballagemateriale. Kontroller, at der ikke mangler tilbehør.

Sørg for, at alle dele er rene og tørre, inden de samles.

Strømmen skal afbrydes under adskillelse.

1. Før apparatet tages i brug, skal du sikre dig, at 2-i-1-dysen er monteret korrekt.
2. Juster munden i forhold til luftindtaget foran på apparatet.
3. Sæt munden fast på plads, indtil den sidder sikkert.



OPLADNING AF BATTERIET

1. Oplad apparatet fuldt ud inden samling og første brug. Sørg for, at apparatet er slukket.
2. Rul opladerkablet ud. Sæt USB-opladerstikket i opladningsporten. Lad kablet hænge frit uden at trække i det eller lægge det under spænding. Sæt derefter USB-stikket på opladerkablet i en standard DC 5V/1A USB-port for at starte opladningen.
3. Batteriindikatorlampen på bagsiden af apparatet blinker under opladning og lyser konstant, når det er fuldt opladet. Opladningstiden er ca. 4-5 timer.

Bemærk: Når alle indikatorlamper lyser konstant, er opladningen færdig – hvis USB-opladerkablet ikke fjernes inden for ca. en time efter fuld opladning, slukkes lamperne.

Bemærk: For at sikre optimal ydeevne og batteriets levetid bør du oplade batteriet hver anden måned, hvis håndstøvsugeren ikke er i regelmæssig brug.

BETJENING RENGØRING

1. **Sørg for, at apparatet er fuldt opladet inden første brug.**

ADVARSEL: Brug ikke apparatet, hvis filteret og 2-i-1-dysen ikke er korrekt monteret.

ADVARSEL: Dette apparat må ikke betjenes, mens det oplades.

2. Brug ON/OFF-knappen til at tænde eller slukke for apparatet.

BRUG AF 2-I-1 MUNDSTYKKE

1. For at skifte til børstemodus skal du holde frigørelsesknappen på dysen nede og derefter skubbe børsten fremad, indtil den klikker på plads. Børsten låses fast i denne position til afstøvning.



2. For at trække børsten tilbage skal du trykke på udløserknappen igen og skubbe børsten fast tilbage til sin oprindelige position.



EFTER BRUG

1. Brug ON/OFF-knappen til at slukke for apparatet.
2. Rengør apparatet efter behov, luk luftindtagshætten, og opbevar apparatet på opbevaringsfoden. Dysen kan også placeres på foden for nem opbevaring.

VEDLIGEHOLDELSE OG

Tip: Oplad batteriet, så det er klar til næste gang.

Bemærk:

Sørg altid for, at apparatet er slukket, og at USB-opladerkablet er frakoblet, før du rengør eller udfører vedligeholdelse.

Apparatet eller opladerkablet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker.

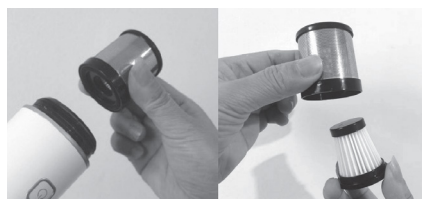
RENGØRING AF STØVBEHOLDEREN

1. For at fjerne affaldsbeholderen skal du holde fast i bunden og dreje den mod uret i pilens retning. For at sætte den på plads igen skal du rette den korrekt ind og dreje den med uret, indtil den sidder fast.
2. Når du har fjernet affaldsbeholderen, skal du vende den på hovedet over en skraldespand for at tømme den. Bank på skraldespanden eller ryst den for at fjerne eventuelle rester.



RENGØRING AF FILTRENE

1. Rengør HEPA-fileret, når det ser snavset ud, eller efter ca. 100 timers brug, afhængigt af, hvor ofte du rengør det, og hvilke omgivelser det står i. Hvis filteret bliver tilstoppet af støv, skal det straks rengøres eller udskiftes.
2. Fjern støvbeholderen ved at dreje den mod uret. Dette vil blotlægge rustfrit stålfilteret, som er monteret på apparatet.
3. Fjern filteret i rustfrit stål ved at dreje det mod uret. Træk derefter HEPA-filteret lige ned ud af huset i rustfrit stål. Efter rengøring skal du blot sætte HEPA-filteret på plads igen lodret og dreje filteret i rustfrit stål med uret for at fastgøre det.



4. Skyl filtrene under rindende vand, og lad dem tørre helt på et godt ventileret sted

Bemærk: Brug ikke rengøringsmidler til at rengøre filtrene.

5. Lad filtrene tørre helt i den frie luft, inden de sættes på plads igen.

Bemærk: Brug ikke varmekilder (f.eks. en hårtørrer eller en varmeovn) til at tørre filtrene. Sørg for, at filtrene er helt lufttørrede, før de sættes tilbage i apparatet.

6. Juster filtrene og støvbeholderen efter de tilhørende markeringer, og drej dem der-

efter med uret for at fastgøre dem.

BORTSKAFFELSE

Dette apparat indeholder et genopladeligt batteri og må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Når apparatets levetid er udløbet, skal du bortskaffe apparatet og dets batteri på en ansvarlig måde og i overensstemmelse med de lokale regler.

BORTSKAFFELSE AF BATTERI:

Batteriet skal fjernes fra apparatet inden bortskaffelse. Aflad batteriet ved at bruge apparatet, indtil det ikke længere kan tændes. Fjern batteriet, og aflever det til et autoriseret indsamlingssted for genbrug af batterier eller et anlæg til kemisk affald. Batteriet må ikke brændes eller udsættes for ekstrem varme.

TEKNISKE DATA

Opladningsspænding.....	DC 5V 2A
Batteri	7,4 V 2600 mAh lithium-ion-batteri
Opladningstid.....	Ca. 4-5 timer

RENGØRING AF YDERSIDEN

1. Rengør ikke apparatets ydre med benzinbaserede eller slibende væsker.
2. Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
3. Tør ydersiden af med en blød klud, der er fugtet med vand og mild sæbe. Brug ikke en klud, der er gennemblødt. Undgå, at der trænger væske ind i hovedmotoren.

OPBEVARING

Hvis du skal opbevare apparatet i længere tid, skal du sikre dig, at apparatet og tilbehøret er helt rent og tørt, inden det opbevares.

Opbevar apparatet på et tørt og køligt sted uden for direkte sollys.

BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR (WEEE)



Dette produkt er omfattet af EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det må **ikke** bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at beskytte miljøet og fremme genbrug bedes du aflevere produktet til et autoriseret genbrugsanlæg eller benytte en indsamlingsordning for elektronisk affald.

Korrekt bortskaffelse bidrager til at reducere skadelige virkninger på miljøet og menneskers sundhed.

Kontaktoplysninger:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tlf.: +45 8928 1300
www.fh-group.dk



VACUUM CLEANER

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, these basic safety precautions should always be followed:

FOR YOUR SAFETY

Read all instructions carefully, even if you are familiar with the appliance.

Do not operate the appliance when charging.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

This appliance is for household use only. Do not use this appliance for anything other than its intended use. Do not use it in moving vehicles or boats. Do not use outdoors or on wet surfaces. Misuse may cause injury.

Do not allow this appliance to be used as a toy. Close attention is necessary when used by nearby children.

Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.

Do not charge for a damaged charging cable. If the appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center for inspection or repair.

Do not immerse the appliance and the charging cable in water or any other liquid.

Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.

Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.

Do not pick up any flammable or combustible materials (light fluid, petrol, kerosene etc.) or use them in the presence of explosive liquids or vapors.

Do not vacuum harmful or toxic material (chlorine, bleach, ammonia, drain cleaner etc.).

Do not vacuum any liquid, including water.

Do not vacuum sharp or pointed objects such as glass, nails, or pins.

Store the appliance in a cool, dry area.

- This appliance contains batteries that are non-replaceable
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer to protect the environment.
- The batteries (batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- If battery leakage occurs, avoid contact with skin. Isolate the leaking battery in a sealed plastic bag and put it in the scrap following the instructions environmental protection. If contact with the skin, mucous membranes or eyes, rinse thoroughly with water and contact your doctor or ophthalmologist

WARNING

Always turn the power switch to OFF and unplug the USB charging cable from the appliance before assembling, opening or emptying the dirt container, or connecting/disconnecting attachments.

IMPORTANT: If the airflow is blocked, switch off the appliance and remove the blockage before re-starting the appliance.

Do not pull or carry on the charging cable, use the cable as a handle, close door on the cable, or pull the cable around sharp edges or corners. Keep the cable away from heated surfaces.

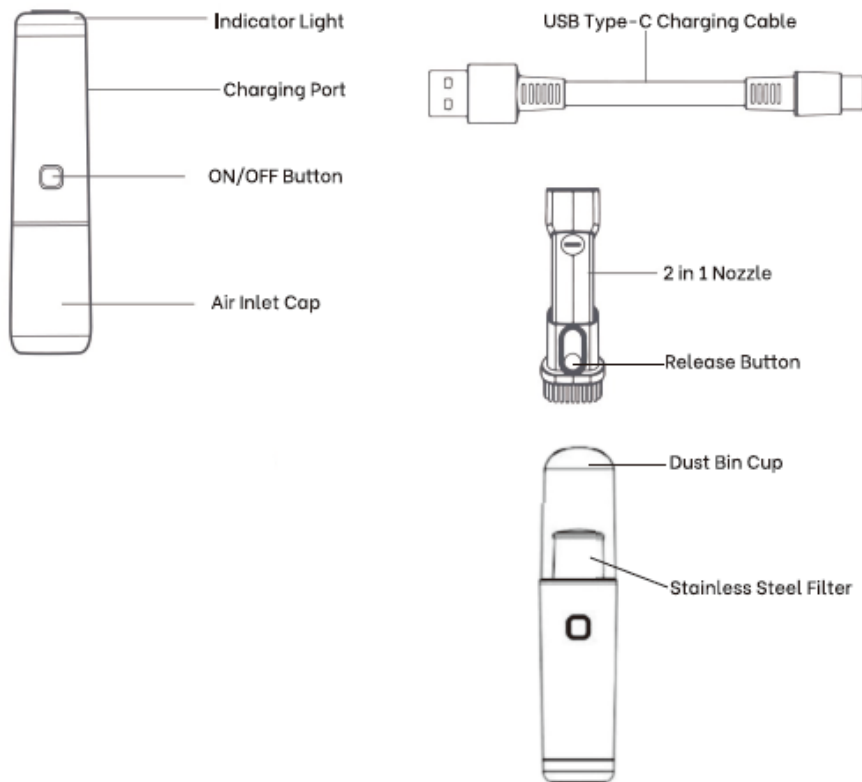
Do not unplug the charging cable by pulling on the cable. To unplug, grasp the plug, not the cable.

Do not handle plugs or appliances with wet hands.

This product has not been designed for any uses other than those specified in this booklet.

Save These Instructions

FEATURES



PRECAUTIONARY MEASURES

If the airflow is blocked, switch off the appliance immediately. Clear the obstruction completely before attempting to restart the appliance.

1. Do not unplug the charging cable by pulling the cable. Always grip the plug when removing it from the port.
2. Do not attempt to vacuum burning materials, such as cigarette butts, ashes, or embers.
3. Do not vacuum water or any other liquids.
4. Do not vacuum sharp objects or overly heavy items, such as nails, screws, or metal fragments.

5. Do not place or use the appliance near heat sources, such as radiators, stoves, or open flames.

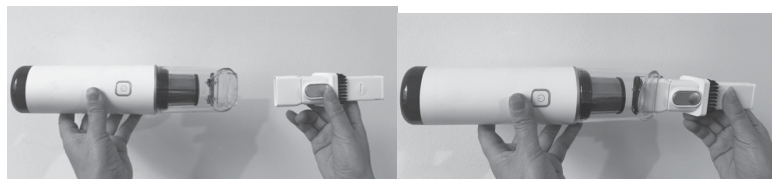
ASSEMBLY

Remove all the packaging materials. Check to make sure that there are no missing accessories.

Make sure that all parts are clean and dry before assembling.

Power must be disconnected during disassembly.

1. Before using the appliance, ensure the 2-in-1 nozzle is properly installed.
2. Align the nozzle with the air inlet at the front of the appliance.
3. Insert the nozzle firmly into place until it fits securely.



CHARGING THE BATTERY

1. Fully charge the appliance before assembly and initial use. Ensure the appliance is switched off.
2. Unwind the charging cable. Insert the USB charging connector into the charging port. Allow the cable to hang freely without applying any pulling or tension. And insert the USB connector of the charging cable into a standard DC 5V/1A USB port to start charging.
3. The battery indicator light at the rear of the appliance will pulse while charging and remain steadily lit when fully charged. The charging time is approximately 4-5 hours.

Note: Once all indicator lights are steadily lit, charging is complete-if the USB charging cable is not removed within about one hour after full charge, the lights will turn off.

Note: To ensure optimal performance and battery longevity, please recharge the battery every 2 months if the Hand vacuum cleaner is not in regular use.

OPERATION

1. Ensure the appliance is fully charged before first use.

WARNING: Do not operate the appliance without the filter and 2-in-1 nozzle properly installed.

WARNING: This appliance cannot be operated while charging.

2. Use the ON/OFF button to power the appliance on or off.

USING THE 2-IN-1 NOZZLE

1. To switch to brush mode, press and hold the release button on the nozzle, then slide the brush forward until it clicks into place. The brush will lock in position for dusting.



2. To retract the brush, press the release button again and firmly slide the brush back to its original position.



AFTER USE

1. Use the ON/OFF button to turn OFF the appliance.
2. Clean the appliance as needed, close the air inlet cap, and store the appliance on the storage base. The nozzle can also be placed on the base for convenient storage.

Tip: Recharge the battery so it's ready for the next use.

CARE AND CLEANING

Note:

Always ensure the appliance is switched off and the USB charging cable is disconnected before cleaning or performing maintenance.

Never immerse the appliance or the charging cable in water or other liquids.

CLEANING THE DUSTBIN

1. To remove the dustbin cup, hold it by the base and rotate it counterclockwise following the arrow direction. To reinstall, align it properly and rotate clockwise until securely in place.
2. After removing the dustbin cup, turn it upside down over a waste bin to empty it. Gently tap or shake the dustbin cup to release any remaining debris.

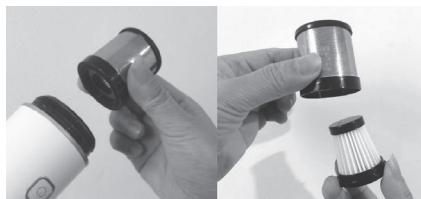


CLEANING THE FILTERS

1. Clean the HEPA filter when it appears dirty or after approximately 100 hours of use, depending on your cleaning frequency and environment. If the filter becomes clogged with dust, it should be cleaned or replaced promptly.
2. Remove the dustbin cup by twisting it counterclockwise. This will expose the stainless-steel filter, which is mounted to the appliance.



3. Remove the stainless-steel filter by twisting it counterclockwise. Then pull the HEPA filter straight down out of the stainless-steel housing. After cleaning, simply reinsert the HEPA filter vertically and twist the stainless-steel filter back clockwise to secure it.



4. Rinse the filters under running water and allow them to dry completely in a well-ventilated area.

Note: Do not use detergents to clean the filters.

5. Allow the filters to dry completely in open air before reinstalling.

Note: Do not use any heat sources (such as a hair dryer or heater) to dry the filters. Ensure the filters are completely air-dried before reinstalling them into the appliance.

6. Align the filters and dustbin cup with the corresponding markings, then twist them clockwise to secure in place.

DISPOSAL

This appliance contains a rechargeable battery and must not be disposed of with regular household waste. At the end of its service life, please dispose of the appliance and its battery responsibly and in accordance with local regulations.

BATTERY DISPOSAL:

The battery must be removed from the appliance before disposal. Discharge the battery by operating the appliance until it no longer

powers on. Remove the battery and take it to an authorized battery recycling collection point or chemical waste facility. Do not incinerate or expose the battery to extreme heat.

SPECIFICATIONS

Charging voltage.....DC 5V 2A
 Battery 7.4 V 2600mAh Lithium-ion Battery
 Charging time..... Approx 4-5 Hours

CLEANING THE EXTERIOR

1. Do not clean the exterior of the appliance with petrol-based or abrasive liquids.

2. Do not immerse the appliance in water.
3. Wipe the exterior with a soft cloth dampened with water and mild soap. Do not wear soaking wet cloth. Avoid letting any liquid seep into the main motor unit.

STORAGE

If you need to store this appliance for a long time, make sure the appliance and the accessories are completely clean and dry before storing. Store the appliance at a dry and cool place away from direct sunlight.

DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)



This product is subject to the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). It must **not** be disposed of with regular household waste. To protect the environment and promote recycling, please take the product to an authorized recycling facility or use an electronic waste collection scheme.

Proper disposal helps reduce harmful effects on the environment and human health.

Contact information:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tlf.: +45 8928 1300
www.fh-group.dk



STØVSUGER

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

Når du bruker elektriske apparater, bør du alltid følge disse grunnleggende sikkerhetsreglene for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og/eller personskade:

FOR DIN SIKKERHET

Les alle instruksjonene nøye, selv om du er kjent med apparatet.

Ikke bruk apparatet mens det lades.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne eller manglende erfaring og kunnskap, forutsatt at de har fått veiledning eller instruksjon om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det.

Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Dette apparatet er kun beregnet for husholdningsbruk. Ikke bruk dette apparatet til annet enn det det er beregnet for. Ikke bruk det i kjøretøy eller båter i bevegelse. Ikke bruk det utendørs eller på våte overflater. Feil bruk kan føre til personskade.

Dette apparatet må ikke brukes som leketøy. Det må utvises stor forsiktighet når barn befinner seg i nærheten.

Bruk kun apparatet slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk kun tilbehør som er anbefalt av produsenten.

Ikke lad apparatet med en skadet ladekabel. Hvis apparatet ikke fungerer som det skal, har blitt sluppet, skadet, stått ute eller falt i vann, må du ta det med til et servicesenter for inspeksjon eller reparasjon.

Ikke senk apparatet og ladekabelen ned i vann eller annen væske.

Ikke stikk gjenstander inn i åpningene. Ikke bruk apparatet hvis noen av åpningene er blokkert. Hold apparatet fritt for støv, lo, hår og alt annet som kan redusere luftstrømmen.

Hold hår, løse klær, fingre og alle kroppsdeler unna åpninger og bevegelige deler.

Ikke oppsamle brannfarlige eller brennbare stoffer (tændvæske, bensin, parafin osv.) eller bruk dem i nærheten av eksplosive væsker eller damper.

Ikke støvsug skadelige eller giftige stoffer (klor, blekemiddel, ammoniakk, avløpsrens osv.).

Ikke støvsug væske, inkludert vann.

Ikke støvsug skarpe eller spisse gjenstander som glass, spiker eller nåler.

Oppbevar apparatet på et kjølig, tørt sted.

- Dette apparatet inneholder batterier som ikke kan skiftes ut
- Batteriet må fjernes fra apparatet før det kasseres.
- Apparatet må kobles fra strømnettet når batteriet fjernes.
- Batteriet skal kastes på en sikker måte.
- Utladete batterier skal fjernes fra produktet.
- Strømtilkoblingspunktene må ikke kortsluttes.
- Det bør tas hensyn til miljøaspektene ved avhending av batterier. Ikke kast brukte batterier i søpla. Ta kontakt med forhandleren for å beskytte miljøet.
- Batteriene (monterte batterier) må ikke utsettes for sterk varme, for eksempel sollys, ild eller lignende.
- Hvis det oppstår batterilekkasje, må du unngå kontakt med huden. Pakk det lekkende batteriet inn i en forseglet plastpose og kast det i henhold til instruksjonene for miljøvern. Ved kontakt med hud, slimhinner eller øyne, skyll grundig med vann og kontakt lege eller øyelege.

ADVARSEL

Sett alltid strømbryteren på OFF og trekk USB-ladekabelen ut av stikkontakten før du monterer, åpner eller tømmer smussbeholderen, eller kobler til/frakobler tilbehør.

VIKTIG: Hvis luftstrømmen er blokkert, må du slå av apparatet og fjerne hindringen før du starter apparatet på nytt.

Dette produktet er ikke beregnet på andre bruksområder enn de som er angitt i denne bruksanvisningen.

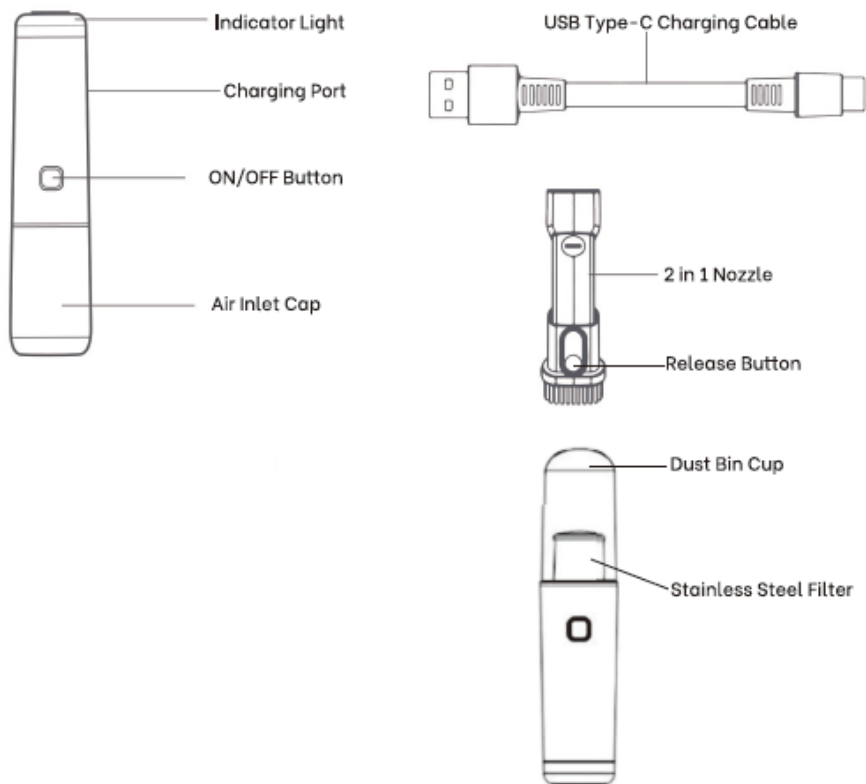
Ikke trekk i eller bær apparatet ved hjelp av ladekabelen, bruk ikke kabelen som et håndtak, lukk ikke døren over kabelen, og ikke trekk kabelen over skarpe kanter eller hjørner. Hold kabelen borte fra varme overflater.

Ikke trekk ut ladekabelen ved å dra i selve kabelen. Ta tak i støpselet, ikke i kabelen, når du skal trekke den ut.

Ikke håndter støpsler eller apparater med våte hender.

Oppbevar disse instruksjonene

FUNKSJONER



SIKKERHETSTILTAK

Hvis luftstrømmen er blokkert, må du slå av apparatet umiddelbart. Fjern hindringen helt før du prøver å starte apparatet på nytt.

1. Ikke trekk i ladekabelen for å koble den fra. Ta alltid tak i støpselet når du trekker det ut av kontakten.
2. Ikke forsøk å støvsuge brennende materialer, for eksempel sigarettstumper, aske eller glør.
3. Ikke støvsug vann eller andre væsker.
4. Ikke støvsug skarpe gjenstander eller svært tunge gjenstander, som spiker, skruer eller metallbiter.

- Ikke plasser eller bruk apparatet i nærheten av varmekilder, for eksempel radiatorer, ovner eller åpen ild.

MONTERING

Fjern alt emballasjemateriale. Kontroller at det ikke mangler noe tilbehør.

Sørg for at alle delene er rene og tørre før montering.

Strømmen må kobles fra under demontering.

- Før du bruker apparatet, må du kontrollere at 2-i-1-munnstykket er riktig montert.
- Juster munnstykket med luftinntaket foran på apparatet.
- Sett munnstykket godt på plass til det sitter fast.



LADING AV BATTERIET

- Lad apparatet fullstendig opp før montering og første gangs bruk. Sørg for at apparatet er slått av.
- Rull ut ladekabelen. Sett USB-ladekontakten inn i ladeporten. La kabelen henge fritt uten å trekke i den eller legge den under spenning. Sett deretter USB-kontakten på ladekabelen inn i en standard DC 5V/1A USB-port for å starte ladingen.
- Batteriindikatorlampen på baksiden av apparatet blinker under lading og lyser kontinuerlig når batteriet er fulladet. Ladetiden er omtrent 4–5 timer.

Merk: Når alle indikatorlampene lyser konstant, er ladingen fullført – hvis USB-ladekabelen ikke fjernes innen omtrent en time etter full lading, vil lampene slukke.

Merk: For å sikre optimal ytelse og lang levetid for batteriet, bør du lade batteriet hver 2. måned hvis håndstøvsugeren ikke er i regelmessig bruk.

BRUK

- Sørg for at apparatet er fulladet før første gangs bruk.

ADVARSEL: Ikke bruk apparatet uten at filteret og 2-i-1-munnstykket er riktig montert.

ADVARSEL: Dette apparatet kan ikke brukes mens det lades.

2. Bruk ON/OFF-knappen til å slå apparatet på eller av.

BRUK AV 2-I-1-MUNNSTYKKET

1. For å bytte til børstestodus, trykk og hold inne utløserknappen på munnstykket, og skyv deretter børsten fremover til den klikker på plass. Børsten låses i posisjon for støvtørring.



2. For å trekke børsten tilbake, trykk på utløserknappen igjen og skyv børsten bestemt tilbake til sin opprinnelige posisjon.



ETTER BRUK

1. Bruk ON/OFF-knappen for å slå av apparatet.
2. Rengjør apparatet etter behov, lukk luftinntaksdekselet og oppbevar apparatet på oppbevaringsunderlaget. Munnstykket kan også plasseres på underlaget for praktisk oppbevaring.

Tips: Lad opp batteriet slik at det er klart til neste gang du skal bruke det.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Merk:

Sørg alltid for at apparatet er slått av og at USB-ladekabelen er koblet fra før rengjøring eller vedlikehold.

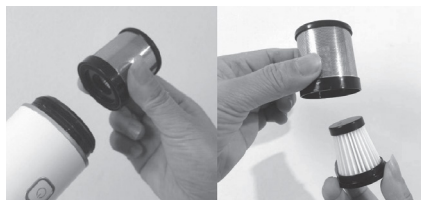
Apparatet eller ladekabelen må aldri dyppes i vann eller andre væsker.

RENGJØRING AV STØVBEHOLDEREN

1. For å fjerne søppelbeholderen må du holde den i bunnen og dreie den mot klokken i pilens retning. For å sette den på plass igjen må du rette den inn riktig og dreie den med klokken til den sitter godt fast.
2. Når du har tatt ut søppelbeholderen, snur du den opp ned over en søppelbøtte for å tømme den. på eller rist søppelbeholderen for å få ut eventuelt gjenværende smuss.

RENGJØRING AV FILTRENE

1. Rengjør HEPA-filteret når det ser skittent ut eller etter omtrent 100 timers bruk, avhengig av hvor ofte du rengjør og hvilke omgivelser apparatet står i. Hvis filteret blir tilstoppet av støv, bør det rengjøres eller skiftes ut umiddelbart.
2. Fjern støvbeholderen ved å vri den mot klokken. Da kommer filteret i rustfritt stål, som er montert på apparatet, til syne.
3. Fjern filteret i rustfritt stål ved å vri det mot klokken. Trekk deretter HEPA-filteret rett ned og ut av huset i rustfritt stål. Etter rengjøring setter du bare HEPA-filteret på plass igjen i vertikal retning og vrir filteret i rustfritt stål med klokken for å feste det.



4. Skyll filtrene under rennende vann og la dem tørke helt på et godt ventilert sted.

Merk: Ikke bruk vaskemidler til å rengjøre filtrene.

5. La filtrene tørke helt i friluft før du setter dem på plass igjen.

Merk: Ikke bruk varmekilder (for eksempel hårføner eller varmeapparat) til å tørke filtrene. Sørg for at filtrene er helt lufttørket før du setter dem tilbake i apparatet.

6. Juster filtrene og støvbeholderen etter de tilhørende merkene, og vri dem deretter med klokken for å feste dem på plass.

AVHENDING

Dette apparatet inneholder et oppladbart batteri og må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Når apparatet er uttjent, må du avhende det og batteriet på en ansvarlig måte og i samsvar med lokale forskrifter.

AVHENDING AV BATTERI:

Batteriet må fjernes fra apparatet før avhending. Tøm batteriet ved å bruke apparatet til det ikke lenger slår seg på. Fjern batteriet og lever det til et godkjent innsamlingssted for batterigjenvinning eller et anlegg for kjemisk avfall. Batteriet må ikke brennes eller utsettes for ekstrem varme.

SPESIFIKASJONER

Ladespenning.....	DC 5V 2A
Batteri.....	7,4 V 2600 mAh litium-ion-batteri
Ladetid.....	Ca. 4–5 timer

RENGJØRING AV UTSIDEN

1. Ikke rengjør utsiden av apparatet med bensinbaserte eller slipende væsker.
2. Ikke senk apparatet ned i vann.
3. Tørk av utsiden med en myk klut fuktet med vann og mild såpe. Ikke bruk en klut som er gjennomvåt. Pass på at det ikke trenger inn væske i hovedmotorenheten.

OPPBEVARING

Hvis du skal oppbevare apparatet i lengre tid, må du sørge for at både apparatet og tilbehøret er helt rent og tørt før oppbevaring.

Oppbevar apparatet på et tørt og kjølig sted, uten direkte sollys.

AVHENDING AV ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR (WEEE)



Dette produktet er underlagt EU-direktivet om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Det må **ikke** kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. For å beskytte miljøet og fremme gjenvinning, må du levere produktet til et godkjent gjenvinningsanlegg eller benytte en innsamlingsordning for elektronisk avfall.

Riktig avhending bidrar til å redusere skadelige effekter på miljøet og menneskers helse.

Kontaktinformasjon:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tlf.: +45 8928 1300
www.fh-group.dk



DAMMSUGARE

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

När du använder elektriska apparater bör du alltid följa dessa grundläggande säkerhetsåtgärder för att minska risken för brand, elchock och/eller personskada:

FÖR DIN SÄKERHET

Läs alla instruktioner noggrant, även om du är bekant med apparaten.

Använd inte apparaten medan den laddas.

- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk. Använd inte apparaten för något annat än det avsedda ändamålet. Använd den inte i rörliga fordon eller båtar. Använd den inte utomhus eller på våta ytor. Felaktig användning kan orsaka personskada.

Låt inte denna apparat användas som leksak. Stor försiktighet krävs när barn befinner sig i närheten.

Använd endast enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

Ladda inte med en skadad laddningskabel. Om apparaten inte fungerar som den ska, har tappats, skadats, lämnats utomhus eller hamnat i vatten, ska den lämnas in till ett servicecenter för kontroll eller reparation.

Sänk inte ner apparaten eller laddningskabeln i vatten eller någon annan vätska.

Stoppa inte in några föremål i öppningarna. Använd inte apparaten om någon öppning är blockerad. Håll apparaten fri från damm, ludd, hår och allt annat som kan minska luftflödet.

Håll hår, lösa kläder, fingrar och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.

Plocka inte upp några brandfarliga eller brännbara ämnen (tändvätska, bensin, foto-gen m.m.) och använd dem inte i närheten av explosiva vätskor eller ångor.

Dammsug inte skadliga eller giftiga ämnen (klor, blekmedel, ammoniak, avloppsren-göringsmedel etc.).

Dammsug inte vätskor, inklusive vatten.

Dammsug inte vassa eller spetsiga föremål såsom glas, spikar eller nålar.

Förvara apparaten på en sval, torr plats.

- Denna apparat innehåller batterier som inte kan bytas ut
- Batteriet måste tas ur apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste kopplas bort från elnätet när batteriet tas ut.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.
- Uttjänta batterier ska tas ur produkten.
- Anslutningspolerna får inte kortslutas.
- Man bör beakta miljöaspekterna vid avfallshantering av batterier. Kasta inte använda batterier i soporna. Kontakta din återförsäljare för att skydda miljön.
- Batterierna (de installerade batterierna) får inte utsättas för överdriven värme, såsom solljus, eld eller liknande.
- Om batteriet läcker, undvik kontakt med huden. Förvara det läckande batteriet i en förseglad plastpåse och släng det enligt anvisningarna för miljöskydd. Vid kontakt med huden, slemhinnor eller ögonen, skölj noggrant med vatten och kontakta din läkare eller ögonläkare.

VARNING

Ställ alltid strömbrytaren på OFF och dra ut USB-laddningskabeln ur apparaten innan du monterar, öppnar eller tömmer smutsbehållaren, eller ansluter/kopplar bort tillbehör.

VIKTIGT: Om luftflödet blockeras ska du stänga av apparaten och ta bort hindret innan du startar apparaten igen.

Denna produkt är inte avsedd för andra användningsområden än de som anges i denna broschyr.

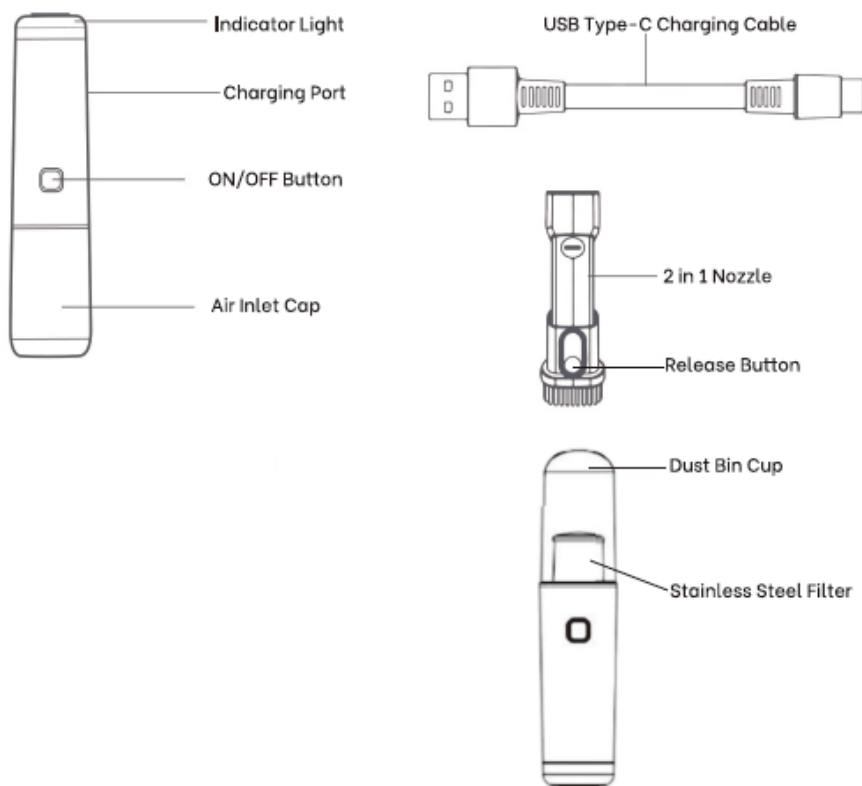
Dra inte i eller bär inte på laddningskabeln, använd inte kabeln som handtag, stäng inte luckan över kabeln och dra inte kabeln över vassa kanter eller hörn. Håll kabeln borta från heta ytor.

Dra inte ut laddningskabeln genom att dra i kabeln. Ta tag i kontakten, inte i kabeln, när du ska dra ut den.

Hantera inte kontakter eller apparater med våta händer.

Spara dessa instruktioner

FUNKTIONER



SÄKERHETSÅTGÄRDER

Om luftflödet blockeras ska du omedelbart stänga av apparaten. Rensa bort hindret helt innan du försöker starta om apparaten.

1. Dra inte i laddningskabeln för att koppla ur den. Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur uttaget.
2. Försök inte dammsuga brinnande material, såsom cigarettfimpar, aska eller glöd.
3. Dammsug inte vatten eller andra vätskor.
4. Dammsug inte vassa föremål eller alltför tunga föremål, såsom spikar, skruvar eller metallbitar.

5. Placera eller använd inte apparaten nära värmekällor, såsom element, spisar eller öppen eld.

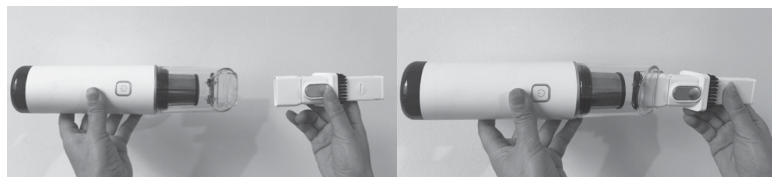
MONTERING

Ta bort allt förpackningsmaterial. Kontrollera att inga tillbehör saknas.

Se till att alla delar är rena och torra innan du monterar ihop dem.

Strömmen måste kopplas bort vid demontering.

1. Innan du använder apparaten ska du se till att 2-i-1-munstycket är korrekt monterat.
2. Rikta in munstycket mot luftintaget på apparatens framsida.
3. Tryck in munstycket ordentligt tills det sitter fast.



LADDA BATTERIET

1. Ladda apparaten fullt innan montering och första användning. Se till att apparaten är avstängd.
2. Rulla ut laddningskabeln. Sätt in USB-laddningskontakten i laddningsporten. Låt kabeln hänga fritt utan att dra i den eller spänna den. Sätt sedan in USB-kontakten på laddningskabeln i en standard USB-port (DC 5V/1A) för att starta laddningen.
3. Batteriindikatorlampan på apparatens baksida blinkar under laddning och lyser med fast sken när batteriet är fulladdat. Laddningstiden är cirka 4–5 timmar.

Obs! När alla indikatorlampor lyser med fast sken är laddningen klar – om USB-laddningskabeln inte kopplas bort inom ungefär en timme efter full laddning slocknar lamporna.

Obs: För att säkerställa optimal prestanda och batteriets livslängd bör du ladda batteriet varannan månad om handdammsugaren inte används regelbundet.

ANVÄNDNING

1. Se till att apparaten är fulladdad före första användningen.

WARNING: Använd inte apparaten utan att filtret och 2-i-1-munstycket är korrekt monterade.

WARNING: Denna apparat får inte användas under laddning.

2. Använd ON/OFF-knappen för att sätta på eller stänga av apparaten.

ANVÄNDNING AV 2-I-1-MUNSTYCKET

1. För att växla till borstläge, håll ned frigöringsknappen på munstycket och skjut sedan borsten framåt tills den klickar på plats. Borsten låses fast i läget för dammning.



2. För att dra in borsten trycker du på frigöringsknappen igen och skjuter borsten bestämt tillbaka till sitt ursprungliga läge.



EFTER ANVÄNDNING

1. Använd ON/OFF-knappen för att stänga av apparaten.
2. Rengör apparaten vid behov, stäng luftintagslocket och förvara apparaten på förvaringsbasen. Munstycket kan också placeras på basen för praktisk förvaring.

Tips: Ladda batteriet så att det är klart för nästa användning.

SKÖTSEL OCH RENGÖRING

Obs!

Se alltid till att apparaten är avstängd och att USB-laddningskabeln är urkopplad innan du rengör eller utför underhåll.

Sänk aldrig ner apparaten eller laddningskabeln i vatten eller andra vätskor.

Rengöring av dammbehållaren

1. För att ta bort sokoppen, håll i den vid basen och vrid den moturs enligt pilens riktning. För att sätta tillbaka den, rikta in den ordentligt och vrid medurs tills den sitter ordentligt på plats.
2. När du har tagit bort sokoppen vänder du den upp och ner över en soptunna för att tömma den. Knacka knacka eller skaka på sopbehållaren för att få bort eventuella rester.

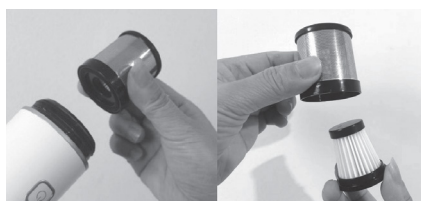


RENGÖRING AV FILTREN

1. Rengör HEPA-filtret när det ser smutsigt ut eller efter cirka 100 timmars användning, beroende på hur ofta du städar och vilken miljö apparaten används i. Om filtret blir igensatt av damm bör det rengöras eller bytas ut omedelbart.
2. Ta bort dammbehållaren genom att vrida den moturs. Då blottas filtret i rostfritt stål, som är monterat på apparaten.



3. Ta bort filtret i rostfritt stål genom att vrida det moturs. Dra sedan HEPA-filtret rakt nedåt ur höljet i rostfritt stål. Efter rengöringen sätter du helt enkelt tillbaka HEPA-filtret vertikalt och vrider filtret i rostfritt stål medurs för att låsa fast det.



4. Skölj filtren under rinnande vatten och låt dem torka helt i ett välventilerat utrymme.

Obs: Använd inte rengöringsmedel för att rengöra filtren.

5. Låt filtren torka helt i friska luften innan du sätter tillbaka dem.

Obs! Använd inte värmekällor (t.ex. hårtork eller värmare) för att torka filtren. Se till att filtren är helt lufttorkade innan du sätter tillbaka dem i apparaten.

6. Rikta in filtren och dammbehållaren mot motsvarande markeringar och vrid dem sedan medurs för att låsa fast dem.

AVFALLSHANTERING

Denna apparat innehåller ett uppladdningsbart batteri och får inte kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall. När apparatens livslängd är slut ska du kasta den och batteriet på ett ansvarsfullt sätt och i enlighet med lokala bestämmelser.

AVFALLSHANTERING AV BATTERIET:

Batteriet måste tas ur apparaten innan den kasseras. Ladda ur batteriet genom att använda apparaten tills den inte längre går att starta. Ta ut batteriet och lämna det till en auktoriserad insamlingsplats för batteriåtervinning eller en anläggning för kemiskt avfall. Förbränn inte batteriet och utsätt det inte för extrem värme.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Laddningsspänning.....DC 5V 2A

Batteri 7,4 V 2600 mAh litiumjonbatteri

Laddningstid..... Cirka 4–5 timmar

RENGÖRING AV UTSIDAN

1. Rengör inte apparatens utsida med bensinbaserade eller slipande vätskor.
2. Sänk inte ner apparaten i vatten.
3. Torka av utsidan med en mjuk trasa fuktad med vatten och milt tvålatten. Använd inte en genomblöt trasa. Se till att ingen vätska tränger in i huvudmotorenheten.

FÖRVARING

Om du behöver förvara apparaten under en längre tid ska du se till att både apparaten och tillbehören är helt rena och torra innan du förvarar dem.

Förvara apparaten på en torr och sval plats, skyddad från direkt solljus.

AVFALLSHANtering AV ELEKTRISK OCH ELEKTRO-NISK UTRUSTNING (WEEE)



Denna produkt omfattas av EU-direktivet om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Den får **inte** kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall. För att skydda miljön och främja återvinning ska du lämna produkten till en auktoriserad återvinningsanläggning eller använda ett insamlingssystem för elektroniskt avfall.

Korrekt avfallshantering bidrar till att minska skadliga effekter på miljön och människors hälsa.

Kontaktinformation:

F&H GROUP A/S
Gl. Skivevej 70
8800 Viborg
Danmark
Tel: +45 8928 1300
www.fh-group.dk





See full range of
Nordic Sense
products.

PRESS BUTTON



Nordic Sense